Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 23. Juli
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 23 juillet
1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 169

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 169

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 58 — Communications et documents N° 58
Comunicazioni e documenti N° 58

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

In dem Aufruf des Bezirksgerichtes Zürich 5. Abteilung vom 11. Juli 1926 betreffend Mäntel von Inhaber-Obligationen der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich in Nr. 159 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Juli 1926 befindet sich ein Fehler. Der Aufruf soll lauten:

«Der allfällige Inhaber der Mäntel der Inhaber-Obligationen Serie X (statt Serie H) Nrn. 11367/76 der Schweizerischen Bodenkreditanstalt in Zürich für je Fr. 500, datiert 22. Februar 1915, halbjährlich auf 1. April und 1. Oktober zu 5 % verzinslich, wird aufgefordert, diese Titel binnen drei Jahren von heute an in der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden.

Zürich, den 11. Juli 1926. (W 349)

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.** »

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Die Publikation der Eintragung vom 15. Juli 1926, betreffend die **«Borvisk» Kunstseidenwerke A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1926, Seite 1322), enthält einen Druckfehler. Der Name «Borvisk» ist dort mit einem «h» am Ende wiedergegeben (Borvish), statt mit einem «k» (Borvisk).

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

1926. 22. Juli. Die **Käsereigenossenschaft Leuzigen**, mit Sitz in Leuzigen (S. H. A. B. Nr. 162 vom 9. Juli 1914, Seite 1205 und dortige Verweisungen), hat in ihrer Hauptversammlung vom 25. April 1926 den Vorstand teilweise neu bestellt wie folgt: Als Vizepräsident und Kassier, am Platze des Johann Affolter, Albliskobis: Fritz Rätz, von Leuzigen, Burgerkassiers, Landwirt; als Sekretär, am Platz des Johann Schwab-Affolter: Fritz Röthenmund, von Kirchdorf, Pächter, und als einter Beisitzer, am Platze des Fritz Kummer-Gerber: Fritz Kaiser, Viehinspektors, von Leuzigen, Landwirt; alle wohnhaft in Leuzigen. Präsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv.

Bureau Wangen a. A.

16. Juli. Aus dem Vorstand der **Konsumgenossenschaft Wangen a. A. und Umgebung**, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 102 vom 1. Mai 1923 und dortige Verweisungen), sind ausgetreten: Eduard Bindt, Johann Kurt, Hans Kocher, Hans Kopp, Hans Linder und Ernst Gruner-Roth. An deren Stelle wurden in den Vorstand neu gewählt: Hans Leuenberger-Bürgi, Bahnangestellter, von Ursenbach, in Wangen a. A.; Ernst Mischler, Bankangestellter, von Wahlern, in Wangen a. A.; Hans Vogel, Bahnarbeiter, von Wangen a. A., in Wangen a. A.; Fritz Kurt, Pierrist, von Walliswil-Wangen, in Walliswil-Wangen; Gottfried Gruner, von Walliswil-Bipp, Klusarbeiter in Walliswil-Wangen; Ernst Kopp, Fabrikarbeiter, von Wiedlisbach, in Wiedlisbach. Es wurden gewählt: an Stelle des bisherigen Präsidenten Hans Kocher das neue Vorstandsmitglied Hans Leuenberger-Bürgi; an Stelle des bisherigen Vizepräsidenten Hans Kopp das bisherige Vorstandsmitglied Karl Berger; an Stelle des bisherigen Sekretärs Hans Linder das bisherige Vorstandsmitglied Albert Gurtner. Alle übrigen Vorstandsmitglieder sind Beisitzer. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten, des bisherigen Vizepräsidenten, des bisherigen Sekretärs sowie des Verwalters sind erloschen. Im übrigen hat in der Besetzung des Vorstandes nichts geändert.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Privatpension. — 1926. 19. Juli. Die Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Keller-Hegi**, Privatpension, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1923, Seite 48), ist nun Bürgerin von Luzern.

Hoch- und Tiefbau, Baumaterialien, Holz und Kohlen, Torfausbeutung. — 19. Juli. Durch Erkenntnis des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau vom 2. Februar 1923 wurde festgestellt, dass die Firma **Hunkeler, Müller & Cie.**, Hoch- und Tiefbau, Baumaterialien, Holz und Kohlen, Torfausbeute, in Reiden (S. H. A. B. Nr. 285 vom 4. Dezember 1918, Seite 1874) sich seit dem 31. Dezember 1921 tatsächlich in Liquidation befinde; unter Hinweis auf Art. 601 und 580 O. R. und § 4, Ziff. 1, Lit. b Z. P. O. ernannte die gleiche richterliche Instanz unter demselben Datum, bzw. mit Entscheid vom 8. Juni 1923 zu Liquidatoren: Josef Häfliger, Bücherexperte, von Grossdietwil, in Luzern, und Adolf Kurmann, Kaufmann, von Willisauland, in Wolhusen, welche die genannte Firma unter Beifügung des Zusatzes **in Liquid.** in kollektiver Zeichnung rechtsverbindlich zu verpflichten befugt sind.

Hotel und Pension. — 20. Juli. Die Firma **G. Haas-Ochsner**, Betrieb des Hotel und Pension Jura, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 19. November 1907, Seite 1973), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

21. Juli. **Käsereigenossenschaft Knutwil**, mit Sitz in Knutwil (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1922, Seite 1069 und dortige Verweisung). Der Vorstand dieser Genossenschaft setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Johann Brunner-Fischer; Vizepräsident und Kassier: Anton Müller, Sohn, und Aktuar: Josef Staffelbach, Sohn; alle sind Landwirte, von und in Knutwil. Paul Käppeli, Josef Kaufmann und Josef Staffelbach sen. sind aus dem Vorstand zurückgetreten und die Unterschriften von Paul Käppeli und Josef Staffelbach sen. erloschen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Weine und Spirituosen. — 1926. 20. Juli. Inhaber der Firma **Adolf Egger**, in Sarnen, ist Adolf Egger, von Kerns, in Sarnen. Weine und Spirituosen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Tripier, boucher. — 1926. 16 juillet. La maison **Robert Ischer**, tripier, à Fribourg (F. o. s. du c. du 18 décembre 1919, n° 304, page 2231), a ajouté à son genre de commerce: boucher et transféré son siège Montrevers 354.

Café. — 20 juillet. Le chef de la maison **Marie Renevey**, Café du Cheval Blanc, à Fribourg (F. o. s. du c. du 27 décembre 1906, n° 524, page 2094), exploite actuellement le Café des Arcades, Place des Ormeaux.

21 juillet. La liquidation de la **Savonnerie minérale S. A. en liquidation**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 19 juillet 1920, n° 186, page 1399), étant terminée, la raison est radiée.

Peinture sur verre, vitrerie. — 21 juillet. La société en nom collectif **Kirsch et Fleckner**, peinture sur verre, vitrerie, à Villars sur Glâne (F. o. s. du c. du 23 mai 1912, n° 131, page 930), a transféré son siège à Fribourg, Boulevard de Pérolles 26.

Café-brasserie, crèmerie. — 21 juillet. La maison **Marie Roesly**, Café-Brasserie des Tisserands de draps, crèmerie des Alpes, à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 mai 1918, n° 119, page 821), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Hotel. — 21. Juli. Gemäss Verfügung des Handelsregisterführers wird von Amtes wegen eingetragen:

Inhaber der Firma **Anna Maria Kessler**, in Düdingen, ist Anna Maria Kessler, geb. Fasel, Witwe des Johann Alexander, von Tafers, Düdingen und Freiburg, in Düdingen. Betrieb des Hotel des Alpes in Düdingen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1926. 19. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Spar- und Darlehenskassenverein Matzendorf**, in Matzendorf, hat in der Generalversammlung vom 18. März 1917 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatte Nr. 241 vom 27. September 1907, Seite 1682 publizierten Tatsachen getroffen: Die Mitgliederzahl des Vorstandes wurde von fünf auf sieben erhöht. Ferner ist Meinrad Respinger aus demselben ausgeschieden. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Beda Meister, Posamenter, von und in Matzendorf, Vorsteher; Lukas Bader, von Holderbank, Landwirt in Matzendorf, Stellvertreter des Vorstehers; Georg Eggenschwiler, Wirt und Landwirt, von und in Matzendorf; Lukas Kaufmann, Posthalter, von und in Matzendorf; diese vier bisherige Mitglieder; Beda Müller, Landwirt, von und in Matzendorf; Richard Strähl, Bäcker, von und in Matzendorf, und Arnold Wiss, von Hubersdorf, Landwirt, in Matzendorf, diese drei neugewählte Mitglieder. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Metzgerei und Charcuterie. — 1926. 17. Juli. Die Firma **Otto Pfister**, Metzgerei und Charcuterie, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1925, Seite 32), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

19. Juli. Gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 24. Juni 1926 verzichtet die Kleinviehzuchtgenossenschaft unter der Firma **Ziegenzuchtgenossenschaft Goldingen und Umgebung**, in Goldingen (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1915, Seite 517), auf die Eintragung im Handelsregister und auf das damit verbundene Recht der Persönlichkeit; sie besteht als einfache Gesellschaft weiter. Die Genossenschaft wird daher, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

Produkte der Papier- und Pappeindustrie usw. — 20. Juli. **Carl Huber Aktiengesellschaft (Charles Huber, Société Anonyme)**, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1926, Seite 184). Die Kollektivunterschrift des Max Matzenauer-Huber, sowie die Kollektivprokura des Adolf Widmer-Huber sind erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Coiffeur. — 1926. 19. Juli. Inhaber der Firma **Emil Müller**, in St. Moritz, ist Emil Müller, von Ulm (Baden), wohnhaft in St. Moritz. Coiffeur. Badstrasse.

Flaschnerei. — 19. Juli. Die Firma **Rob. Nast**, Flaschnerei, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 102 vom 20. April 1912, Seite 708), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Robert Nast & Söhne».

Robert Nast, Vater, und seine Söhne Adolf und Paul Nast, alle von Volken (Zürich), wohnhaft in Davos-Platz, haben unter der Firma **Robert Nast & Söhne**, in Davos-Platz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1926 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rob. Nast». Robert Nast führt Einzeluntorschrift; Adolf und Paul Nast zeichnen kollektiv zu zweien. Flaschnerei. Eisbahnstrasse Nr. 439.

Wirtschaft, Handlung und Sägerei. — 20. Juli. Die Firma **Christian Hemmi-Brasser**, in Churwalden (S. H. A. B. Nr. 267 vom 22. Oktober 1913, Seite 1889), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Christian Hemmi-Brasser's Erben».

Wwe. Anna Hemmi-Brasser und ihre minderjährigen Kinder Josef, Christian, Paul, Georg und Eugen Hemmi, alle von und in Churwalden, haben unter der Firma **Christian Hemmi-Brasser's Erben**, in Churwalden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1926 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Hemmi-Brasser». Die Firmaunterschrift führt Wwe. Anna Hemmi-Brasser allein. Wirtschaft, Handlung und Sägerei. Löwenhof.

Kolonial- und Tuchwaren. — 20. Juli. Die Firma **Johann Collenberg**, Kolonial- und Tuchwaren, in Furth (S. H. A. B. Nr. 184 vom 5. August 1918, Seite 1263), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Geschwister Collenberg».

Anton, Margaretha und Emerita Collenberg, alle von Morissen, wohnhaft in Furth, haben unter der Firma **Geschwister Collenberg**, in Furth, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1926 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Collenberg». Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Anton Collenberg befugt. Kolonial- und Tuchwaren. Haus Nr. 29.

Dachdeckerei. — 20. Juli. Die Firma **Viktor Meli**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 112 vom 5. Mai 1911, Seite 759), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Viktor Meli's Erben».

Frau Frieda Meli und ihre minderjährigen Kinder Viktor und Martin Meli, alle von Mels, wohnhaft in Chur, haben unter der Firma **Viktor Meli's Erben**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1926 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Viktor Meli». Zur Vertretung der Firma ist nur die Gesellschafterin Frieda Meli befugt. Dachdeckerei. Scalettaweg 282.

Kohlenhandlung. — 20. Juli. Inhaber der Firma **Joseph A. Guetg**, in Chur, ist Joseph Anton Guetg, von Savognin, wohnhaft in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Guetg & Co.». Kohlenhandlung. Welschdörfli.

21. Juli. Aus dem Vorstande der Genossenschaft **Abfall-Verwertungs-Genossenschaft Arosa**, mit Sitz in Arosa (S. H. A. B. Nr. 36 vom 11. Februar 1920, Seite 253), sind ausgetreten: Wilhelm Hamburger und Jakob Müller-Oberrauch, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Als Aktuar wurde der bisherige Verwalter Ferdinand Zai bestellt. Somit besteht der Vorstand nur aus fünf Mitgliedern.

Sanitäre Anlagen. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Albert Stecher**, in Davos-Platz, ist Albert Stecher, von Tarasp (Engadin), wohnhaft in Davos-Platz. Spezialgeschäft für sanitäre Anlagen. Chalet Neutral, Eisbahnstrasse.

Sägerei und Baugeschäft. — 21. Juli. Die Firma **Fidel Reich**, Sägerei und Baugeschäft, in Summaprada (Gemeinde Cazis) (S. H. A. B. Nr. 45 vom 20. Februar 1912, Seite 295), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1926. 21. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. & J. Baumann, Eisengiesserei & mechanische Werkstätte**, in Suhr (S. H. A. B. 1919, Seite 2042), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Frau Wwe. Henriette Baumann-Trachsel, Jules Baumann, und Emil Weiersmüller, alle von und in Suhr, haben unter der Firma **Baumann & Cie. Eisengiesserei & Maschinenfabrik**, in Suhr, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Frau Wwe. Henriette Baumann-Trachsel und Jules Baumann; Kommanditär ist Emil Weiersmüller mit dem Betrage von zwanzigtausend Franken. Die Unterschrift muss durch die unbeschränkt haftenden Gesellschafter kollektiv ausgeübt werden. Eisengiesserei und Maschinenfabrik. Die Firma erteilt Kollektivprokura an den Kommanditär Emil Weiersmüller.

21. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **R. Bircher & Cie. Litbographische Anstalt & Druckerei**, in Aarau (S. H. A. B. 1924, Seite 1131), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Rudolf Bircher**, in Aarau, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Rudolf Bircher, von und in Küttigen. Lithographische Anstalt und Druckerei. Ziegelrain Nr. 12.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Produzione di energia elettrica. — 1926. 19 luglio. La società in nome collettivo **Francesco Bacchi & C°**, in Fiesso di Prato-Leventina, costituita per l'utilizzazione delle acque della Boscerina (F. u. s. di c. n° 156 del 19 giugno 1913, pag. 1134), viene radiata per dissoluzione della società, previa liquidazione.

Ufficio di Locarno

Pastificio. — 21 luglio. Emilio-Natale Martignoni, in Gordola, già titolare della ditta Emilio Martignoni, in Gordola, notifica che: a rettifica della precedente istanza di cancellazione della propria ditta, e relativa inscrizione del 1. luglio c. a., e pubblicazione sul F. u. s. di c. n° 154 del 6 luglio 1926, pag. 1235/36, la dicitura di tale cancellazione venga sostituita come segue: La ditta **Emilio Martignoni**, in Gordola, pastificio (F. u. s. di c. n° 149 del 12 giugno 1920, pag. 1107), è radiata su istanza del titolare per cessazione del commercio. Senza cessione alcuna pertanto nè di attivo nè di passivo alla ditta «Figli di Angelo Martignoni» in Gordola.

Prestino, pastificio e coloniali. — 21 luglio. La ditta **Figli di Angelo Martignoni**, in Gordola, esercizio prestino, pastificio e coloniali, notifica: L'istanza d'inscrizione della propria ditta, e relativa inscrizione del 1° luglio c. a. e pubblicazione sul F. u. s. di c. n° 154 del 6 luglio 1926, pag. 1236, deve essere rettificata nel senso: «La società riprende l'attivo ed il passivo unicamente della ditta Martignoni Angelo, ora radiata.» Da escludersi pertanto ogni ripresa di attivo e passivo della cessata ditta «Emilio Martignoni».

Distretto di Mendrisio

7 luglio. Sotto la ragione sociale **Società Anonima Importazione Medicinali (S. A. I. M.)** si è costituita una società anonima per azioni, per tempo indeterminato, con sede in Chiasso, avente per iscopo la vendita dei medicinali e prodotti affini, la fabbricazione degli stessi e la partecipazione ad aziende e società similari. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 29 giugno 1926. Il capitale sociale è di franchi 10,000 (diecimila), diviso in n. 50 (cinquanta) azioni di franchi 200 (duecento) cadauna, nominative. Le pubblicazioni che riguardono la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione sociale e la sua rappresentanza di fronte ai terzi sono affidate ad un solo amministratore designato nella persona di Pietro Bindella, di Paolo, da Bidogno, domiciliato a Chiasso, commerciante, il quale resterà in carica un anno, salvo rielezione.

20 luglio. L'amministrazione della fondazione **Ospizio della Beatissima Vergine di fondazione Turconi**, dotazione di uno spedale per la cura degli ammalati appartenenti a famiglie povere e bisognose, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. n° 253 del 27 ottobre 1916, pag. 1638, e n° 162 del 16 luglio 1925, pag. 1244), comunica: che la Municipalità di Mendrisio, con sua risoluzione dell' 8 giugno 1926, ha nominato membro del consiglio d'amministrazione: Ospitaliero Siro Mantegazza, fu Giuseppe, avvocato, da Mendrisio, suo domicilio, in sostituzione di Rinaldo Borella. La firma sociale, come precedentemente pubblicato, spette al presidente o ad un membro del consiglio d'amministrazione col segretario, oppure ad un membro con un altro membro del consiglio stesso.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Tous genres de marchandises. — 1926. 16 juillet. Selon acte reçu Robert Ecklin, notaire, à la Chaux-de-Fonds, le 2 juillet 1926, il est créé, sous la raison sociale **Internégoce S. A.**, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de tous genres de marchandises. Le siège de la société est à la Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 2 juillet 1926. La société a une durée illimitée. Le capital social est de mille francs (fr. 1000), divisé en 10 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un administrateur, lequel engage la société par sa signature individuelle. L'administrateur est Louis-Alfred Berger, commerçant, de Fahrni (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Nord 196.

Terminages d'horlogerie. — 19 juillet. Le chef de la maison **John Simon**, à la Chaux-de-Fonds, est John-Henri Simon, de Saignelégier, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Terminages d'horlogerie. Rue du Doubs n° 13.

Genf — Genève — Ginevra

1926. 20 juillet. Aux termes d'acte reçu par M° Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 8 juillet 1926, il a été constitué sous la dénomination de **Isis Films S. A.**, une société par actions dont le but est le suivant: Edition et location de films et tout ce qui se rattache à l'industrie cinématographique. Son siège est à Genève. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en dix actions de cinq cents francs chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres, ainsi qu'à tous directeurs ou fondés de pouvoirs et leur conférer la signature soit individuelle soit collective. Le premier conseil d'administration est composé de David Moriaud, avocat, de Carouge, à Genève. Siège social: Rue de la Tour de l'Ile 1, chez David Moriaud.

20 juillet. Aux termes d'acte passé devant M° Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 15 juillet 1926, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière de la Rive Droite, Lettre B.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 49,583. 35 des sous-parcelles 112, lettre A, contenant 3 ares 25 mètres, et 112, lettre B, contenant 2 ares 77 mètres, de la commune de Genève, appartenant aux hoirs Moriaud. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 25 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil d'administration est composé d'Alphonse Berteletti, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saconnex. Siège social: 35, Rue J. A. Gautier.

20 juillet. Aux termes d'acte passé devant M° Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 15 juillet 1926, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière de la Rive Droite, Lettre C.**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat, pour le prix de fr. 35,416. 65, des sous-parcelles 112, lettre C, contenant 2 ares 48 mètres, et 112, lettre D, contenant 1 are 82 mètres de la commune de Genève, appartenant aux hoirs Moriaud. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 25 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé d'Alphonse Berteletti, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saconnex. Siège social: 35, Rue J. A. Gautier.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 23. Juli an — Cours de réduction à partir du 23 juillet)

Belgique fr. 12. 30; Dänemark Fr. 137. 10; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 25; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 05; Italie fr. 17. 05; Luxemburg Fr. 12. 30; Niederlande Fr. 208. —; Oesterreich (pro 100 Schilling) 73. 15; Schweden Fr. 138. 50; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 50; Grande-Bretagne fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1925

Aktiva

Fr.	Ct.	
2,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.
3,480	11	Kassabestand und Postscheckguthaben.
112,924	10	Bankguthaben.
614,633	50	Wertschriften.
174,452	89	Ausstände bei Agenturen und Versicherten.
235,489	81	Guthaben bei Mit- und Rückversicherern.
7,948	—	Pro-Ratazinsen auf Wertschriften pro 31. Dez. 1925.
1	—	Mobiliar.
3,148,929	41	

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	2,500,000	—
Statutarischer Reservefonds	25,000	—
Guthaben der Rückversicherer und Diverse	191,718	02
Prämienreserven für eigene Rechnung	175,870	—
Schadenreserven für eigene Rechnung	187,125	—
Gewinn	69,216	39
	3,148,929	41

Gewinn- und Verlust-Rechnung für das 3. Geschäftsjahr 1925

Ausgaben

Fr.	Ct.	
		Transportversicherung:
764,669	07	Rückversicherungs-Prämien.
325,117	33	Bezahlte Schäden, abzüglich der Anteile der Rückversicherer.
156,444	26	Verwaltungskosten inkl. Steuern, Provisionen und Agentur Unkosten, abzüglich Rückversicherungs-Provisionen.
174,881	75	Prämienreserve für eigene Rechnung.
187,125	—	Schadenreserve für eigene Rechnung.
		Einbruchdiebstahl-Versicherung:
2,577	05	Rückversicherungs-Prämien.
5	95	Bezahlte Schäden, abzüglich der Anteile der Rückversicherer.
71	90	Verwaltungskosten und Provisionen, abzüglich Rückversicherungs-Provisionen.
988	25	Prämienreserve für eigene Rechnung.
69,216	39	Gewinn.
1,681,096	95	

Einnahmen

	Fr.	Ct.
		Transportversicherung:
Prämienreserve aus dem Vorjahre	85,517	61
Schadenreserve aus dem Vorjahre	116,000	—
Prämien, abzüglich Storni, Rabatte und Courtagen	1,424,605	14
		Einbruchdiebstahl-Versicherung:
Prämienreserve aus dem Vorjahre	988	25
Prämien, abzüglich Storni	3,478	95
		Sonstige Einnahmen:
Saldo-Vortrag vom 31. Dezember 1924	10,231	35
Kapital-Erträgnisse	40,275	65
(B. 50)		
	1,681,096	95

Zürich, den 26. April 1926.

ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft,
Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. L. Glatt. Der Direktor: E. Hüttner.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Commune de Lausanne

Emprunt 3% 1897

Amortissement de 1926

29e tirage d'obligations remboursables à Fr. 500.— le 15 octobre 1926

114	1900	3512	5329	6981	8600	10067	11229	12793	14511
158	1946	3547	5332	7026	8608	10089	11250	12852	14542
255	1960	3572	5344	7043	8669	10099	11260	12923	14610
271	2112	3600	5384	7107	8680	10188	11308	13055	14619
352	2186	3636	5422	7253	8726	10231	11347	13125	14657
382	2192	3746	5494	7358	8767	10258	11409	13312	14702
398	2207	3834	5610	7466	8769	10281	11452	13388	14742
463	2269	3890	5665	7478	8793	10305	11500	13435	14782
534	2283	3947	5801	7516	8824	10410	11655	13455	14920
578	2296	4018	5806	7563	8913	10442	11684	13486	14969
646	2317	4114	5838	7620	9007	10473	11734	13491	14974
710	2327	4145	5972	7626	9031	10579	11740	13508	14979
712	2413	4220	6041	7632	9048	10631	11864	13525	15020
775	2509	4319	6051	7648	9089	10652	11873	13548	15068
869	2583	4342	6106	7685	9173	10691	11884	13602	15154
954	2695	4433	6241	7689	9213	10701	12019	13637	15300
1039	2700	4472	6248	7748	9241	10710	12035	13687	15321
1048	2743	4491	6286	7757	9250	10727	12054	13695	15363
1073	2803	4500	6336	7776	9294	10814	12100	13773	15374
1109	2897	4536	6376	7908	9301	10891	12111	13786	15435
1116	2913	4559	6402	8050	9413	10934	12157	13792	15455
1120	2975	4620	6519	8169	9422	10941	12254	13965	15526
1177	3002	4776	6639	8209	9472	10954	12257	13985	15572
1207	3019	4862	6653	8240	9520	10957	12364	14119	15623
1313	3094	4865	6686	8340	9559	10965	12397	14227	15640
1330	3127	4886	6730	8380	9574	11001	12400	14272	15659
1396	3191	5060	6758	8401	9652	11003	12473	14296	15693
1502	3212	5072	6792	8422	9730	11020	12476	14332	15741
1544	3292	5153	6798	8451	9842	11038	12523	14344	15753
1632	3352	5161	6815	8466	9845	11131	12550	14350	15766
1802	3362	5195	6898	8525	9894	11142	12617	14396	15871
1813	3402	5269	6934	8581	9945	11224	12667	14478	15886
1822	3475	5319							

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement;

Amortissement de 1923: nº 15778. (C 201 L) -2206

Amortissement de 1924: nº 10836.

Amortissement de 1925: nos 1305, 3696, 3987, 4136, 4394, 4525, 4679, 4700, 4931, 5251, 5402, 5848, 5969, 6472, 6496, 6541, 6630, 6636, 6651, 7127, 8788, 8829, 8837, 8850, 8866, 8974, 8985, 8990, 9729, 9785, 9922, 10009, 10224, 10523, 11484, 12725, 12879, 13433, 13576, 13875, 14949, 15391.

Lausanne, le 14 juillet 1926.

Direction des Finances.

Société Générale d'Affichage

Siège social: Genève, rue du Stand 60

Les obligations suivantes: Nos 7, 23, 24, 65, 66, 79, 84, 98, 109, 110, 120, 128, 137, 145, 147, 149, 157, 159, 167, 179 sont remboursables le **31 juillet 1926,** au siège social de la société, contre présentation des titres y relatifs.

Genève, le 22 juillet 1926. .2242 (5776 X)

Le conseil d'administration.

Wöchentliche Frachtverkehre
mit Schnell- u. Postdampfern **von Genua** nach

Süd-Amerika
und
Nord-Amerika

Zentral-Amerika u. die Südwestküste
mit der
NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Generalagentur
für den Passagier-Verkehr für die Schweiz:
„SCHWEIZ-ITALIEN" A. G.
Reise- und Transportgesellschaft
Sitz: **ZURICH,** 80, Bahnhofstrasse
Filialen: BASEL, ST. GALLEN

Zeichnen der Konnossemente für Nord- und Südamerika durch die Generalagentur

Wöchentliche Sammelverkehre von Zürich, Basel, Bern, Brig, St. Gallen und Schaffhausen nach Genua

Grenzagenturen: Chiasso - Brig - Luino 148

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. 105232, betr. „Verfahren zur Darstellung eines Gemisches von Camphen und Isobornylester aus Pinenchlorhydrat" wünscht ihr Patent zu verkaufen oder Lizenzen zu erteilen.

Interessenten belieben sich dieserhalb zu wenden an: (3578 Z) 2244

Julien Walther
Ingenieur & Patentanwalt, in **Zürich**
Stampfenbachstr. 75

Verkaufs-Angebote
und
Kaufgesuche

von Geschäftshäusern, industriellen Betrieben, Fabriken etc.

publiziert man vorteilhaft im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Publicitas

Société Anonyme Suisse de Publicité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mardi, 3 août 1926, à 16 heures, dans la salle de la Bourse, 8, rue Petitot, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

Modifications aux statuts.

Messieurs les actionnaires sont rendus attentifs au fait qu'il s'agit là d'une **seconde assemblée,** faisant suite à celle qui avait été convoquée pour le 29 juin dernier et qui n'a pu être constituée faute du quorum voulu. Les décisions qui y seront prises sur l'objet de l'ordre du jour seront donc valables, pourvu qu'un tiers seulement des actions y soit représenté. .2241 (5763 X)

Genève, le 23 juillet 1926.

Le conseil d'administration.

Colomba

CARBON PAPER

verbürgt grösste Ergiebigkeit
bei hervorragender Stärke der
Farben

Briefumschlagfabrik
Wagner & Co. A.-G., Zürich

(Lieferung nur an Wiederverkäufer) 2053

Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken

Le conseil d'administration convoque les actionnaires en
assemblée générale ordinaire
pour le **jeudi 5 août 1926, à 14½ heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey.**

Ordre du jour: 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs. 5. Révision des statuts. 6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, du 27 juillet au 4 août, au siège de la société et à Vevey, au Comptoir d'Escompte de Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur l'indication des numéros des titres au Comptoir d'Escompte de Genève, Succursale de Vevey, du 27 juillet au 4 août. (24794 L) 2236

Interlaken, le 20 juillet 1926.

ALFA S. A. pour l'aviation et la photographie aérienne

Les actionnaires de la ALFA S. A. sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
pour **jeudi 5 août 1926, à 14 heures**
au n° 1 rue du Grand-Chêne, à Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport et propositions du conseil d'administration.
2. Modifications concernant la composition du conseil d'administration.
3. Election d'administrateurs.
4. Propositions individuelles. (13155 L) -2240

Le conseil d'administration.

Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar)

Société Anonyme à Constantinople

AVIS

Messieurs les actionnaires et porteurs de Bons de Jouissance des Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar) sont informés qu'en application de l'article 14 des statuts, les coupons N° 14 d'actions et N° 15 de Bons de Jouissance, de l'échéance du 30 novembre 1920; et les coupons N° 15 d'actions et N° 16 de Bons de Jouissance de l'échéance du 18 juillet 1921, qui ne seront pas présentés au paiement jusqu'au 30 septembre prochain, seront prescrits le 1er octobre a. c., en faveur de la société. (22647 X) :2220

Constantinople-Genève, le 20 juillet 1926.

Le conseil d'administration.

Société Financière Franco-Suisse

Genève

MM. les actionnaires de la Société Financière Franco-Suisse sont informés qu'en vertu d'une décision du conseil d'administration en date du 29 juin 1926, et conformément à l'art. 5 des statuts, un versement de 1000 francs suisses par action est appelé, payable au siège de la société, 12 rue Petitot, à Genève, en quatre versements de 250 francs suisses chacun, les: **15 août 1926, 15 octobre 1926, 15 décembre 1926, 15 février 1927.**

Toutefois les actionnaires ont la faculté de se libérer en une fois le 15 août 1926, sous escompte au taux de 5 % l'an sur les versements anticipés, en versant fr. s. 987.50 par action.

Les actions doivent être remises à la société avec les fonds en vue de l'inscription des versements sur le corps des titres. -2243

Genève, le 7 juillet 1926.

Le président du conseil d'administration: **F. Dominicé.**

INTERNATIONALE AUSSTELLUNG FÜR BINNENSCHIFFAHRT UND WASSERKRAFTNUTZUNG IN BASEL 1. JULI-15. SEPT.
16 EUROPÄISCHE UND ÜBERSEEISCHE STAATEN 1959

Von den Ausstellungs-Besuchern bevorzugt:
Savoy Hotel Univers Basel
komfortabel und gediegen 1741

Bauer A.-G.
GELDSCHRÄNKE
ZÜRICH

Oeffentliches Inventar

(Art. 580 des Z. G. B.)

In Nachlassachen des den 14. Juli 1926 verstorbenen **Till Franz August Wilhelm**, Mitbesitzer der Kunsthandlung und Porzellanmalerei, Löwenstrasse Nr. 16 in **Luzern**, wohnhaft Löwenterasse Nr. 1, Luzern.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis zum **24. August nächsthin** bei dem **Teilungsamt der Stadt Luzern** anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 582 u. ff., 590 und 591 des Z. G. B. und §§ 75 u. ff. des luzernischen Einführungsgesetzes). (4219 Lz) 2245

Luzern, den 22. Juli 1926.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Stahlblech-Plomben
9, 12, 15 18, 21, 25 mm
aus poliertem, vergoldetem, glänzendem, verzinntem Stahl, aus reinem Messing etc. 87

Packkisten-Klammern
Paketsiegel

Petitpierre Fils & Co., Neuenburg
Gegründet 1818

Rechnungsruf

In Nachlassache des unterm 9. Juni 1926 verstorbenen **Karl Lisibach**, Privat, von Meggen, wohnhaft gewesen in **Luzern**, Rigistrasse Nr. 68, haben die Erben nach unbedingt angetretener Erbschaft den Rechnungsruf nach § 72 des Einführungsgesetzes zum Z. G. B. verlangt. Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis zum **24. August 1926** beim Teilungsamt der Stadt Luzern anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar. (Art. 590 und 591 des Z. G. B.) (4190 Lz) -2238

Luzern, den 20. Juli 1926.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Capitaux

Petit commerce sérieux, fournissant tous les avantages pour prendre de l'extension -2197

désirerait trouver capitaux pour se développer

Ecrire sous chiffres **B 1498 F** à Publicitas S. A., Berne.

Briefordner
„Matterhorn"
mit vernickelter Hebelmechanik; sehr haltbar und billig

Verwahrmappen
Schnellhefter
Büromappen 2083

Vertikal-
Kasten, Schränke, Mappen, Notiz- und Buchhaltungskarten, Alphabete, Kartenreiter.

Verlangen Sie Prospekte

GEBRÜDER SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Fenster Couverts
mit verbessertem Fenster in allen Grössen zu Engrospreisen
Verlangen Sie unsere Muster
G. Kollbrunner & Co. Bern.
Engros Abteilung.

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *Stirnemann & Sandmeier*, Adv., Nnt. u. Ink.
— *W. Frey*, Nntar u. Inkasso
— *Haberstich*, Nota- u. Ink.
Altdorf: Dr. *F. Schmid*, Adv.
Basel: Dr. *E. Gervais* Freiestrasse 91.
Bellinzona: *Rog. Fr. Bonzanigo*, Inkassi, Treuhandb., Inform., Liquid.
Bern: *G. Bärtschi*, Ink. Ausk.
— Dr. *J. Zehnder*, Adv. Ink.
— *Souveraine du Crédit A.G.* Handels-Auskunftei, Münzgraben 11, Telephon Bell. 16.38.
Biel: Dr. *O. Häbern*, Advok.
Chx-de-Fds: *Inform. Horlog.*
Fribourg: *Grandjean A.*, not.
Genf: *L. Wittemin*, avocat. Céard 11, Adv., Ink.
— *Ch. Cosandier*, huissier, rue du Commerce 7.
— *J. Sussi et P. Jeanneret*, avoc., 2, Tour Maitresse.
— *John Grobet*, agent d'aff.
— Me. *John Renaud*, Me. *Pierre Renaud*, avocats, Croix d'or 17.
Glarus: *J. Schüttler*, Adv.
Grindelwald: *Ruch*, Notar.
Horgen bei Zürich: Rechtsanwalt *M. Farner*.
Lausanne: *Sauvegarde du Crédit S.-A.*, Renseignements commerciaux, Pl. de la Riponne 4, Tel. 44.11.
Lugano: *Ufficio Fiduciario S.A.*, Ink., Treuh.-Gesch.
— Dr. *Meyerhons* & Dr. *Pozzi*, Handelss., Not.
Luzern: *Gui & Cie.*, Inkasso, Disconto und Sparkassa.
— *F. Widmer*, Ink.
Olten: Dr. *F. Portmann*, Adv.
Solothurn: Dr. *Max Brost*, Fürsprech u. Notar.
St. Gallen: *M. Baumann*, R'b
— *E. Forster*, R'buro u. Ink.
Winterthur: *J. Binninger*, Adv. u. Ink.
Zürich: *F. Wenger*, Advok., Talstr. 39, T. Seinau 4999.

Klub
-sessel
von
Hurst
dauerhaft, billig, elegant modern 1365
Zähringerstrasse 45, Zürich

Englisch in 30 Stunden
geläufig sprechen lernt man nach interessanter u. leichtfasslicher Methode durch brieflichen 863
Fernunterricht
Erfolg garant. 500 Referenz.
Spezialschule für Englisch „Rapid" in Luzern 42.
Prospekt gegen Rückporto.

Buchdruckerei FRITZ POCHON JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON JENT à Berne